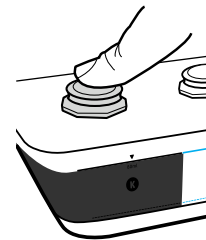
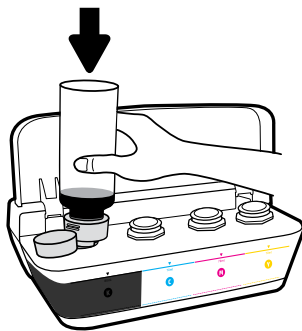
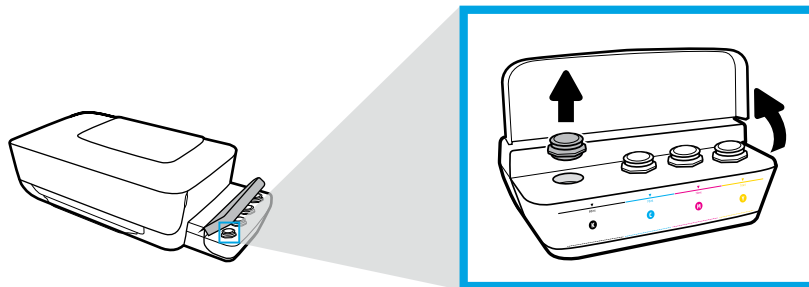
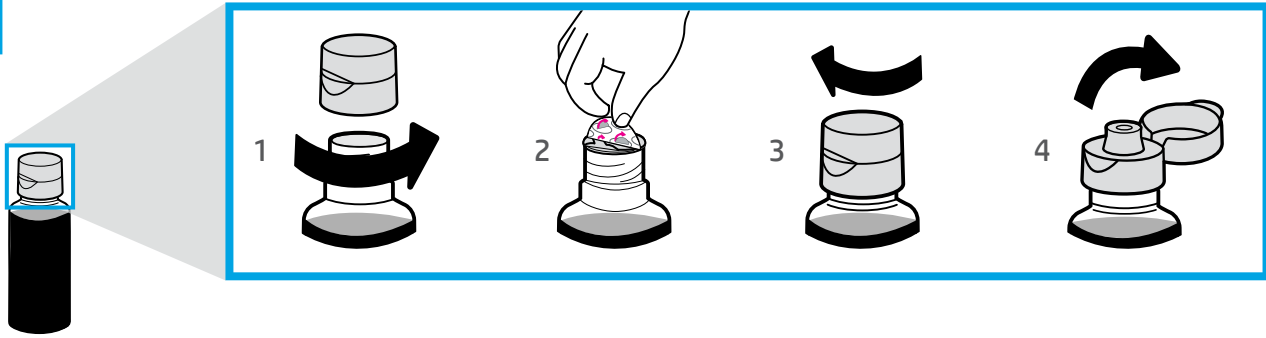


1



**RU** Сначала заполните емкости чернилами, чтобы избежать повреждения принтера. В бутылке останутся черные (K) чернила.

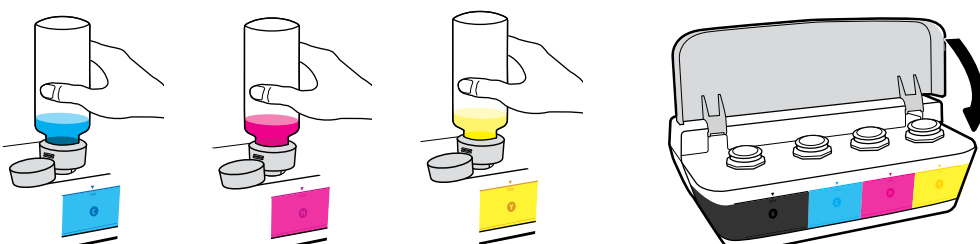
**UK** Спершу заповніть картриджі, щоб запобігти пошкодженню принтера. У пляшці з чорними чорнилом (K) залишиться певна кількість чорнила.

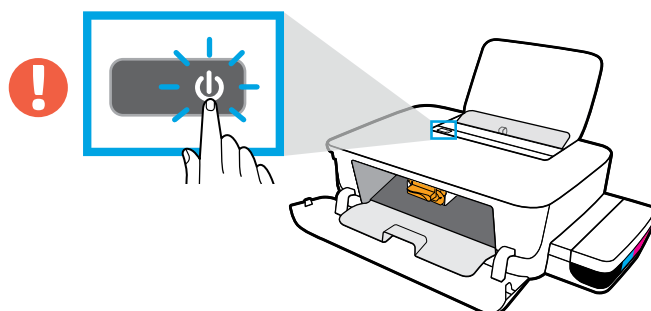
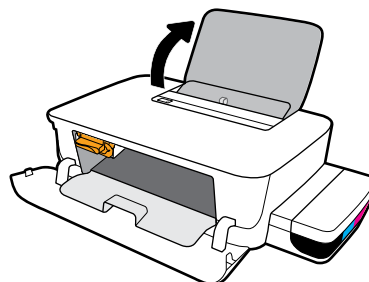
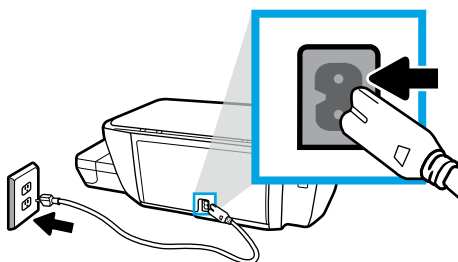
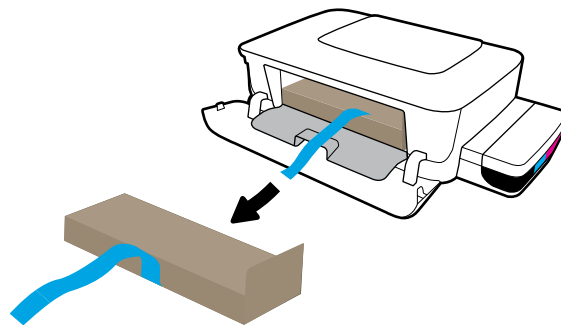
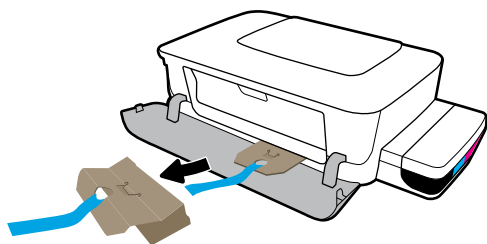
**KK** Принтердің зақымдалуына жол бермеу үшін алдымен сия сауыттарын толтырыңыз. Бөтелкеде қара (K) сияның қалдығы қалады.

**TR** Yazıcı hasarını önlemek için önce mürekkep tanklarını doldurun. Siyah (K) mürekkep için şişede mürekkep kalacaktır.

מלא תחילה את מיכלי הדיו כדי למנוע נזק למדפסת. בבקבוק דיו שחור (K) יהיו שאריות דיו.

HE





**RU** Убедитесь, что принтер включен.

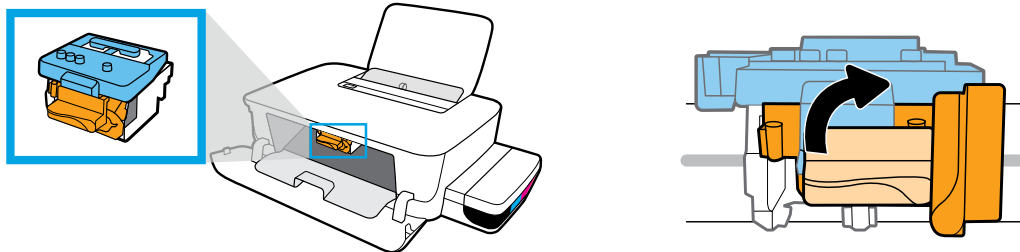
**UK** Переконайтеся, що принтер увімкнено.

**KK** Принтердің қосылып тұрғанын тексеріңіз.

**TR** Yazıcının açık olduğundan emin olun.

ודא שהמדפסת מופעלת.

**HE**



**RU** Подождите, пока каретка переместится к центру и остановится. Поверните оранжевую ручку.

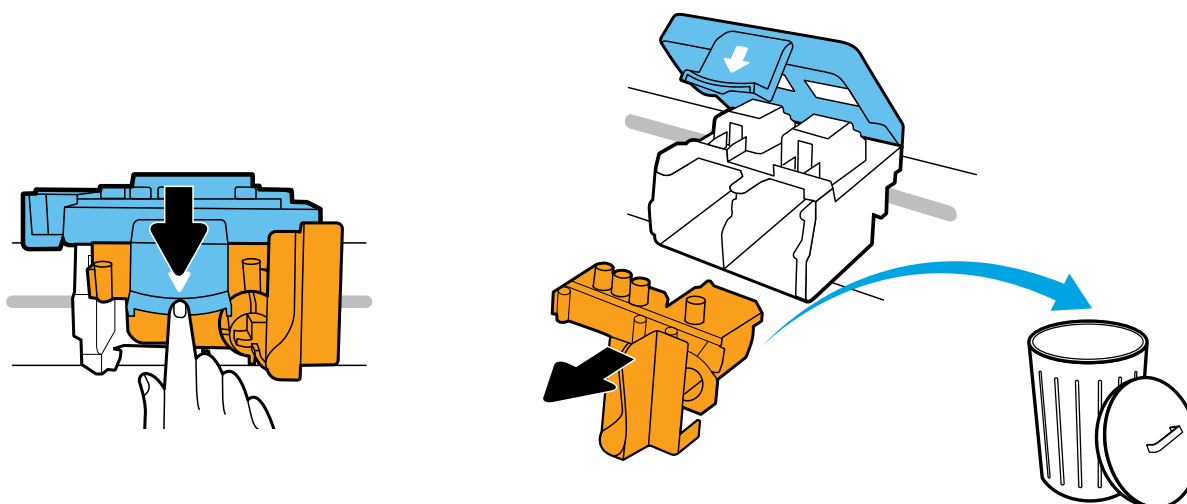
**UK** Зачекайте, доки каретка принтера переміститься до його центру та зупиниться. Поверніть оранжеву ручку.

**KK** Тасымалдағыш ортасына жылжығанын күтіп, тоқтаңыз. Сарғылт тұтқаны бұраңыз.

**TR** Taşıyıcının ortaya gidip durmasını bekleyin. Turuncu tutamacı çevirin.

המתן עד שגורת ההדפסה תנוע למרכז ותעצור. סובב את הידית הכתומה.

HE



**RU** Откройте синий фиксатор, надавив на него. Снимите и выбросьте в мусорную корзину оранжевый пластиковый элемент. Будьте аккуратны, чтобы не остались пятна от чернил.

**UK** Щоб відкрити, натисніть на синій фіксатор. Від'єднайте та викиньте оранжеву пластикову деталь. Будьте обережні виконуючи ці дії, щоб не залишити чорнильні плями на поверхні інших речей.

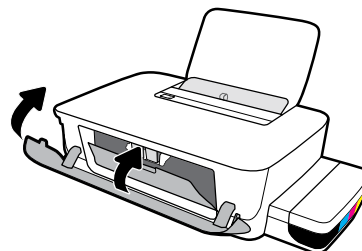
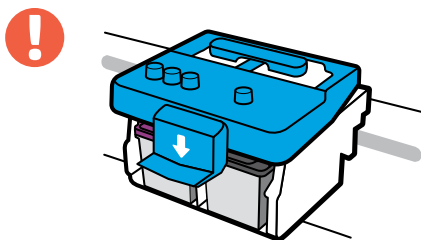
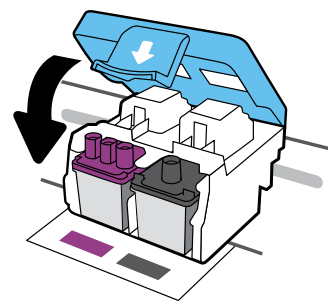
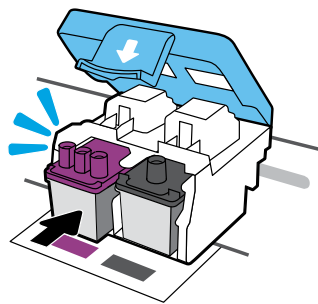
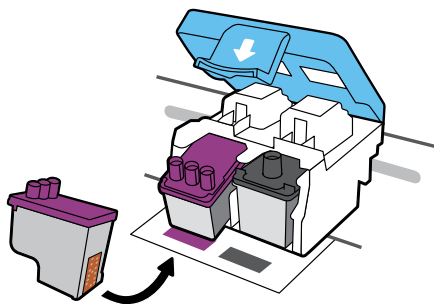
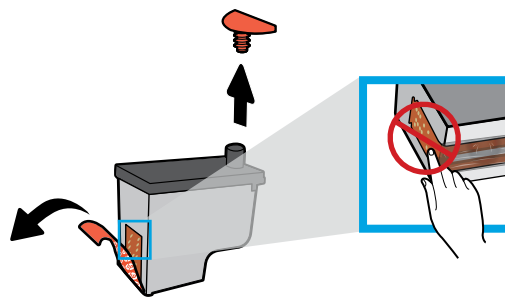
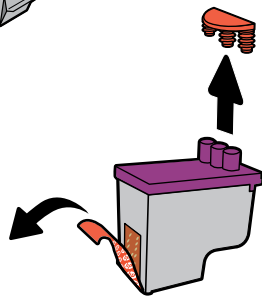
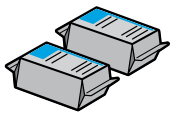
**KK** Ашу үшін көк ысырманы төмен басып. Қызғылт сары пластик бөлігін алып, қоқысқа тастаңыз. Сияны жағып алмай абайлап қолданыңыз.

**TR** Mavi mandala bastırarak açın. Turuncu plastik parçayı çıkarıp atın. Mürekkep bulaşmaması için tutarken dikkatli olun.

לחץ על התפס הכחול כלפי מטה כדי לפתוח. הסר והשלך את החלק הפלסטי הכתום. יש לאחוז בזהירות כדי להימנע מכתמי דיו.

HE

4



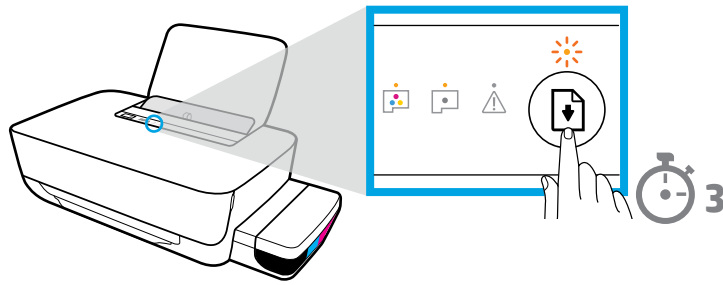
RU Не открывайте фиксатор.


UK Не відкривайте фіксатор.


KK Ысырманы жабық қалдырыңыз.


TR Mandalı kapalı tutun.

הקפד על סגירת התפס. HE




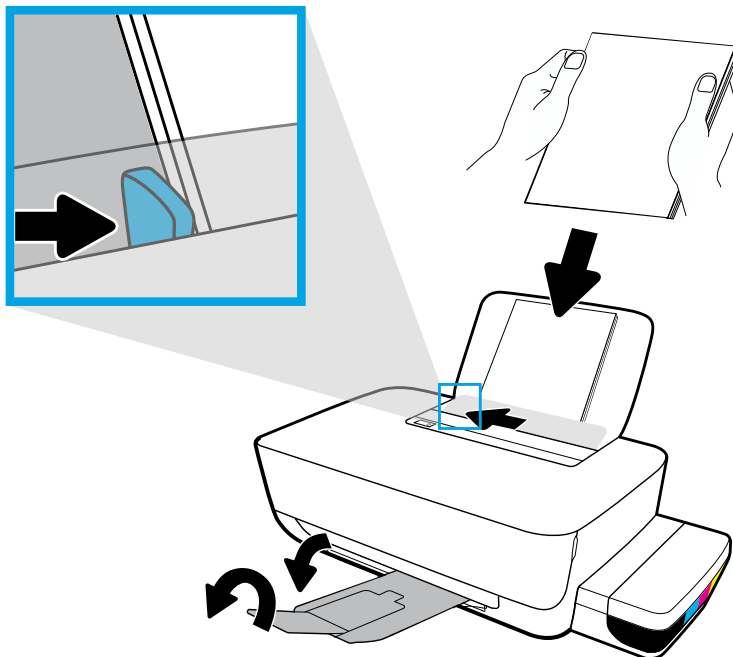
**RU** Нажмите и удерживайте кнопку  («Возобновить») в течение 3 секунд. Индикатор возобновления загорится, а затем погаснет.

**UK** Натисніть кнопку  (кнопка «Продовжити») та утримуйте її протягом 3 секунд. Індикатор кнопки «Продовжити» блиматиме, а потім вимкнеться.

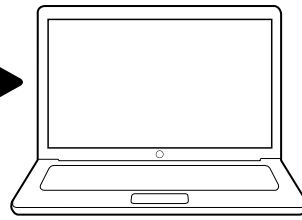
**KK**  (Жалғастыру түймесі) түймесін 3 секундқа басып тұрыңыз. Жалғастыру шамы жыпылықтайды да, одан кейін өшеді.

**TR**  (Devam) düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun. Devam ışığı yanıp söner, ardından kapanır.

לחץ על הלחצן  (חידוש פעולה) במשך שלוש שניות. נורית חידוש הפעולה תהבהב, ולאחר מכן תכבה. **HE**



123.hp.com ➔



RU

Чтобы установить ПО принтера HP, введите **123.hp.com** в адресной строке браузера. Подсоедините кабель USB только после запроса в ходе установки ПО. По окончании установки принтер готов к печати!

**Примечание для пользователей Windows®:**

вы также можете заказать компакт-диск с программным обеспечением принтера на веб-сайте **www.support.hp.com**.

KK

HP принтерінің бағдарламалық құралын орнату үшін, веб-браузерге **123.hp.com** мекенжайын енгізіңіз. Бағдарламалық құралды орнату кезінде сұралса ғана USB кабелін жалғаңыз. Орнатқан соң басып шығаруға дайын боласыз!

**Windows® пайдаланушыларына ескертпе:**

Принтер бағдарламалық құралының ықшам дискісіне **www.support.hp.com** сайты арқылы тапсырыс беруге болады.

UK

Уведіть адресу **123.hp.com** у веб-браузері, щоб установити програмне забезпечення для принтера HP. Не під'єднуйте USB-кабель до появи відповідної підказки під час встановлення програмного забезпечення. Після встановлення програмного забезпечення все буде готове до друку!

**Примітка для користувачів Windows®.** Компакт-диск із програмним забезпеченням для принтера можна також замовити на веб-сайті **www.support.hp.com**.

TR

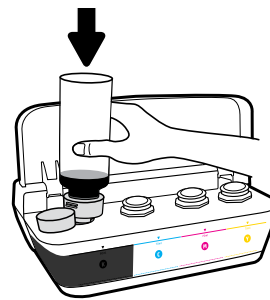
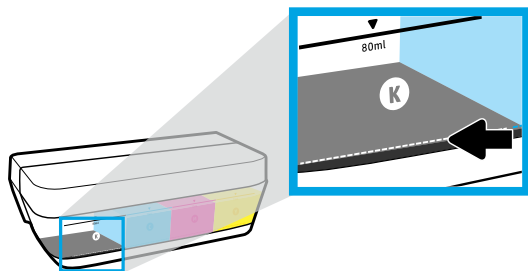
HP yazıcı yazılımını yüklemek için bir web tarayıcısına **123.hp.com** yazın. Yazılım yükleme işlemi sırasında, USB kablосunu yalnızca sizden istendiğinde bağlayın. Yüklemenin ardından yazdırmaya hazırsınız!

**Windows® kullanıcılarına yönelik not:** Yazıcı yazılımı CD'sini **www.support.hp.com** adresinden de sipariş edebilirsiniz.

HE

היכנס ל-**123.hp.com** בדפדפן אינטרנט כדי להתקין את תוכנת המדפסת של HP. חבר את כבל ה-USB רק כשתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה. לאחר ההתקנה, הכל מוכן להדפסה!

**לתשומת לבם של משתמשי Windows®:** באפשרותך גם להזמין תקליטור תוכנת מדפסת בכתובת **www.support.hp.com**.



**RU** Пополняйте емкости, прежде чем объем чернил опустится ниже минимального уровня.

**UK** Чорнила необхідно доливати до того, як їхній рівень опуститься нижче мінімальної позначки.

**KK** Сияны әрқашан ең төмен сия сызығынан төмендемейінше толтырып тұрыңыз.

**TR** Daima mürekkep alt sınırın altına düşmeden önce dolum yapın.

תמיד מלא מחדש את המיכל לפני שמפלס הדיו יגיע אל מתחת לקו המינימום של מפלס הדיו.

**HE**

? [www.hp.com/support/InkTank110series](http://www.hp.com/support/InkTank110series)



2LB19-90050

Microsoft and Windows are either registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Printed in English

© 2018 HP Development Company, L.P.